



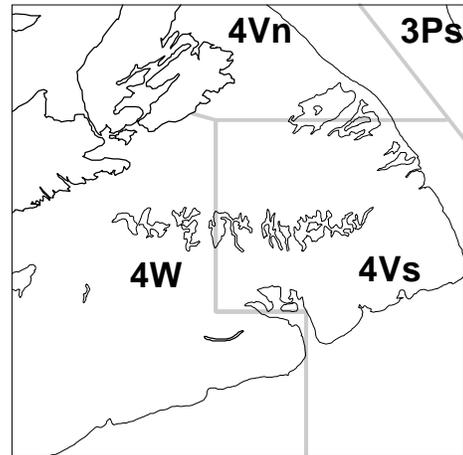
Capelan du plateau néo-écossais

Renseignements de base

En général, on distingue la présence de quatre stocks de capelan dans les eaux situées au nord et à l'est du plateau néo-écossais. Ces stocks peuvent être considérés comme étant peu exploités, étant donné que les captures dans la div. 3L entre 1982 et 1989 correspondaient à 4,3 % de la biomasse approximative d'adultes et à 10 % ou moins dans l'unité de gestion 2J3K. La présence du capelan n'est pas habituelle dans le secteur du plateau néo-écossais et de la baie de Fundy, mais on note deux exceptions récentes : au milieu des années 1960, le capelan était extrêmement abondant dans la baie de Fundy, de même que depuis le milieu des années 1980, à l'est du plateau néo-écossais. Ces deux épisodes ont coïncidé avec des températures de l'eau de fond plus froides que la normale. La plus récente incursion des capelans sur le plateau néo-écossais ne montre cependant aucun signe de ralentissement - les augmentations de la taille de la population adulte se maintiennent grâce à l'accumulation graduelle des petits capelans par recrutement.

La répartition du capelan est généralement confinée à la sous-division 4Vs selon les relevés de recherche du printemps et de l'été. Les concentrations maximales sont observées dans une plage de profondeurs assez étendue (40-150 m), mais dans une échelle de températures limitée (<4° C). Le capelan se reproduit en juin-juillet et on a pu en observer des spécimens qui étaient prêts à frayer au cours des relevés d'été. Le capelan ne vit pas longtemps et se développe rapidement pendant ses quatre premières années. Le taux de croissance est en moyenne de 2 à 3 cm/an et la taille atteint un maximum vers 20 cm. Le capelan arrive à maturité vers l'âge de trois ans et la plupart des stocks reproducteurs sont dominés par des poissons de trois et quatre ans. La mortalité après le frai est généralement élevée. Le capelan se nourrit principalement de plancton, les copépodes, les euphausiacés et les amphipodes composant la plus grande part de son régime alimentaire. À Terre-Neuve et dans le nord du golfe du Saint-Laurent, le capelan est une proie importante pour plusieurs espèces de poissons de fond, de mammifères marins et d'oiseaux de mer.

Il n'existe pas de pêche dirigée du capelan sur le plateau néo-écossais, bien que des permis de pêche expérimentale aient été accordés en 1994 et 1995 pour la div. 4VW. Dans la région de Terre-Neuve, le capelan est capturé pour ses œufs au moyen de sennes coulissantes et de trappes en filet, pendant la migration en vue du frai dans les eaux côtières.



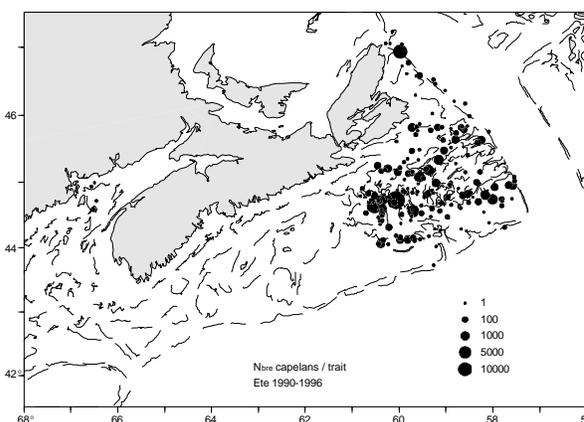
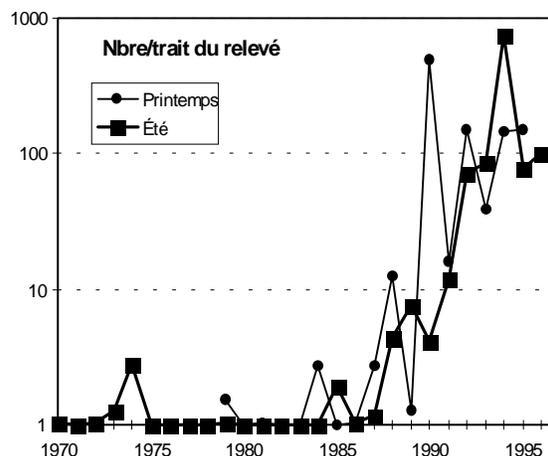
La pêche

Il n'y a jamais eu de pêche dirigée du capelan sur le plateau néo-écossais et ce n'est qu'occasionnellement qu'on a signalé des captures accessoires de capelan dans le cadre des pêches commerciales pratiquées dans les divisions 4VWX. Dans la division 4X, 37 t et 124 t de capelan ont été **capturées** en 1965 et 1967. Une à deux tonnes ont été signalées dans 4Vn en 1975, 1983 et 1984. De petites quantités sont récoltées le long des plages du Cap-Breton à des fins de consommation personnelle. Les récents rapports des observateurs révèlent des captures importantes dans le cadre de la pêche de la crevette sur le plateau néo-écossais. Des permis de pêche expérimentale ont été accordés en 1994 et 1995 dans les divisions 4VW. Les bateaux qui ont participé à cette pêche utilisaient une senne coulissante et cherchaient le capelan au moyen de sonars, et de l'observation des baleines, mais les captures ont été malgré tout peu nombreuses et les capelans généralement immatures. En 1996, aucun permis n'a été délivré pour la pêche du capelan sur le plateau néo-écossais.

État de la ressource

Le capelan figure parmi les prises accessoires des **relevés au chalut** de fond sur le plateau néo-écossais. Il est probable que l'engin manque d'efficacité pour capturer le capelan étant donné que celui-ci se rassemble et migre à la verticale. Par conséquent, le taux de capture du relevé fournit des informations utiles sur les tendances de l'abondance, mais il serait peu approprié de faire des extrapolations afin d'estimer la biomasse absolue.

Les **relevés de printemps et d'été** montrent tous deux une augmentation progressive de l'abondance du capelan dans les divisions 4VW depuis dix ans, les récents taux de capture pendant l'été étant les plus élevés jamais observés. Dans tout le reste de la série chronologique des relevés, le capelan n'était pas abondant sauf au début des années 1970, lorsque les taux de capture ont atteint un petit sommet. Le taux de capture du relevé de printemps de 1997, qui s'élevait à 334 poissons par trait, était le deuxième en importance de la série chronologique. En 1995, la troisième valeur en importance a été enregistrée, à 150 poissons par trait (observation : le relevé de printemps de 1996 était incomplet; on ne peut donc le comparer à ceux des autres années). Le relevé d'été en 1994 a donné le plus haut taux de capture de la série chronologique de 27 ans, soit 750 poissons par trait, et celui de 1996, la deuxième valeur en importance.



La **répartition** du capelan selon les relevés de 1996 et 1997 est semblable à celle des années précédentes. Le capelan était confiné à la moitié est du plateau néo-écossais, où les températures moyennes du fond sont inférieures à la normale et généralement plus froides, en moyenne, que dans les autres zones de la plate-forme. On peut obtenir plus d'information sur les tendances du milieu dans le rapport sur l'état de l'océan, plateau néo-écossais, baie de Fundy et golfe du Maine.

Perspectives

Jusqu'à récemment, le capelan était absent du plateau néo-écossais. Sa présence dans notre région est associée à des températures de fond plus basses que la normale. Des capelans adultes ont été observés pour la première fois au milieu

des années 1980 à l'est du plateau néo-écossais; ils y sont demeurés et s'y sont multipliés depuis. La reproduction semble avoir eu du succès, puisque que sont apparus des groupes de taille immatures venant s'intégrer à la population (observés pendant le relevé de printemps 1994, au cours duquel la classe d'âge de 1993 était évidente, et pendant le relevé de printemps de 1997, alors que la classe d'âge de 1996 était présente). Ce très récent épisode de la présence du capelan sur le plateau néo-écossais date des dix dernières années et semble vouloir se maintenir tant que les conditions du milieu ne changeront pas. Cependant, étant donné que les apparitions antérieures du capelan sur le plateau néo-écossais n'ont pas duré longtemps, une pêche dans ce stock risquerait d'être interrompue par un retour à la normale des conditions du milieu dans l'est du plateau néo-écossais. Toute pêche devrait d'abord être entreprise à titre expérimental de façon, qu'on puisse déterminer les répercussions des captures accessoires et avoir le temps de prendre en compte les considérations relatives à l'écosystème.

Pour obtenir de plus amples renseignements,

Communiquez avec :

Kenneth Frank
Division des poissons de mer
Institut océanographique de Bedford
C.P. 1006, Dartmouth
(Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2

TÉLÉPHONE : (902) 426-3498
TÉLÉCOPIEUR : (902) 426-1506
C. élec. : k_frank@bionet.bio.dfo.ca

Rob Stephenson
Station biologique de St. Andrews
St. Andrews (Nouveau-Brunswick)
E0G 2X0

TÉLÉPHONE : (506) 429-8854
TÉLÉCOPIEUR : (506) 429-5862
C. élec. : robs@wolves.sta.dfo.ca

Références

- Frank, K.T., J.E. Carscadden, et J.E. Simon. 1996. Recent excursions of capelin (*Mallotus villosus*) to the Scotian Shelf and Flemish Cap during anomalous hydrographic conditions. J. can. sc. halieut. aquat. 53: 1473-1486.
- MPO, Sciences. 1997. État de l'océan: plateau néo-écossais, baie de Fundy et golfe du Maine. Rapport sur l'état des stocks G3-01.

On peut se procurer des exemplaires du rapport à l'adresse suivante :

Processus consultatif régional des Maritimes
Ministère des Pêches et des Océans
C.P. 1006, succursale B105
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
CANADA B2Y 4A2
Téléphone : 902-426-7070
C. élec. : v_myra@bionet.bio.dfo.ca

Adresse Internet : <http://csas.meds.dfo.ca>

English version is available on request at the above address.

